

SZÉKELY-UDVARHELY

UDVARHELYVÁRMEGYE JOGÜGYI, KÖZIGAZGATÁSI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMIVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI LAPJA

AZ UDVARHELYVÁRMEGYEI KÖZSÉGI ÉS KÖRJEGYZŐK EGYLETE ÉS A GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Egész évre 10 K. Félévre 5 K. Negyed-
évre 2 K 50 f. Külföldre egész évre 15 korona. Községeknek,
papok-, gazdasági egyleti tagok- és közs. előjáróknak egész évre
8 K. Tanítóknak, közs. és körjegyzőknek 7 K. — Egy példány
ára 10 fillér.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos

BETEGH PÁL.

Főmunkatárs: FÜLEI SZ. LAJOS.

HIRDETÉSI DIJAK: Hivatalos hirdetések 100 szóig minden
szó 4 fillér, azonfelül 2 fillér, magánhirdetések □ cm.-ként 6 fillér.
többszöri közlésnél 4 fillérért közöltetnek. Nyílt-tér sora 1 K. Hir-
detés és nyílt-tér díja előre fizetendő. — Megjelen heten kint
kétszer: csütörtökön és vasárnap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: BETEGH PÁL könyvkereskedése, könyvnyomtató és könyvkötő üzlete (Kossuth-utca), hova minden e lapot érdeklő közlemények, előfizetések
M. kir. postatakarék és Clearing számla 10.489. sz. és hirdetések intézendők. — Kéziratok vissza nem adnak. M. kir. postatakarék és Clearing számla 10.948 sz

A sóvidéki székelység bajai.*

Mult évi október hó 29-én érkezett volt Da-
rányi Ignác földmivelésügyi miniszter fényes
kíséretével Parajdra, fényes volt a fogadtatása is,
hiszen mintegy 25 négyes diszfogat száguldozott
keresztül Parajd tisztára seprert utcáin s parádés,
kukut, sneidig huszárok és paszomántos egyen-
ruhás kocsisok serege hánya-vetiskedett a bábész-
kodó székelység tömkelegében s még nem is igen
álltak szóba akármilyen hitvány hatókrós gazdál-
val. Legméltóbb képét mutatta azonban a Só-
vidék székelyei általános elszegényedésének és
romlásának az a bocskorba és szurtos rongyokba
öltözött s a nap-nap utáni éhezéstől elkényszere-
dett, szájalmas kinézésű, mintegy 600 iskolás
gyerek, kik a miniszter elvonulásánál kettős sor-
falat képeztek.

Darányi Ignác földmivelésügyi miniszter egy
szempillantást vetve az elárvult mezőkre s egy
pillanatra mintegy belemerülve azok némán
uralgó csendjébe, az Isten — baljóslatu jövőndöt
ígérő — szabad ege alatt, komoly ígéretekkel tett
a székelység s kivált a Sóvidék közgazdasági
nyomasztó helyzetének mielőbbi javításá-
iránt. És mi lett? A mielőbbi idő letelt s
mi, a mielőbbi időn is még előbb állunk,
t. i. ott, a hol voltunk. Jajkiáltozásunk nem egyéb
orpheumi mulatságnál, a székelység anyagi ere-
jének megrendültsége Hekuba s a létért való
megdöbbentő küzdelem végképen elvesztette nem-
zetfentartó becseréket.

A miniszter-járás előtt Parajdon értekezletet
tartott a székelység kormánybiztosa is, melyen az
egész Sóvidék képviselve volt. Ez alkalmából is
nyakig elteltünk életrevalóbbnál-életrevalóbb ígé-
retekkel. — Kaptunk vasutat Sóváradtól — Pa-
rajdig, mely által a rengeteg öserdők kihasználá-
sára, házi iparunk és kereskedelmünk fellendülése
megoldást nyer, egy mosószódagár felállításának
kérdése sem ejtetett el. Kaptunk egy, a brassói
(most már parajdi) pokróczszövő házi ipárhoz
egy államilag szubvencionált gypju-fésülő- és
vanyoló gépezetet, továbbá gypju bevásárlási
célokra 8000 korona kamatnélküli kölcsönt, lege-
lőink a rendezés alá vett erdők hasznavehetetlen,
egy bizonyos quantumának a községek rendelkezé-
zésére visszabocsátása által kibővítették s ez által
a marhatenyésztés újból a régi lábra kap, kap-
tunk sok száz merinói juhok olcsó hitelre, kap-
tunk lipiczai ménlovakat és cochín-cinai fajakaka-
sokat, len- és zöldségtermelési tanfolyamokat,
tojásbeszedő és exportáló szövetkezeteket stb., de
a Mindenható tudná elősorolni, mi mindent! —
No, édes székely népem! Be lesz vésve újéletre
ébredésed a nemzetek történelmébe! Csak ne-
hogyan te is úgy járj, mint az egykori cigány, ki-
nek a földesura egy sonkát ígért, ha t. i. a
zimankós, téli éjszakát kinnt a hó tetején át-
alussza, s ki is — a szegény pára — felholtra
dermedve, midőn megpillantá a reményhozó
hajnalsugárt, haldokló hangon mondá: virrad-
nál már, ha volna kinek.

Am ezek után térjünk át a szomorú való-
ságra. Bár hiába sir, hiába jajgat a mi népünk,
csak süket fülekre talál, de legalább elpanaszol-
juk fájdalmainkat, hisz' ha fájdalom sem volna,
mivel telnék meg a mi szivünk?

Mint már fentebb is említém, székely né-
pünk anyagi ereje megrendült s a további küz-
delmet már nem bírja, — egy szóval: a lét és
a nem lét elválasztó vonalán áll. Ezelőtt a nemzeti fejedelmek századok előtti küz-

delmeiben hőiesen harcolt, mert volt miért s
ha leveretve is, a rabszolgaság lánczát elviselte,
de ahoz a röghöz, melyet hazájának vallott: hü
maradott s azt idegennel soha föl nem cserélte.
Most azonban, alkotmányos szabadságunk és
nemzeti önállóságunk aerájában, — mert gazdál-
kodási alapja, melyre többé építeni lehessen,
meglazult, — fizető képessége csődöt mondott,
— az egyre szaporodó áldozatokat nem bírja s
mindezekkel szemben megélhetésének s törvé-
nyeinek megvédelmezésével vajmi keveset törő-
nek — kivándorol, elhagyja családját, szerette
tűzhelyét. Egy jobb sors reményében idegenbe
menekül, honnan honszerelmétől üzetve: csak
idők multán tér meg, de ekkor már csak mint a
hajótörött Odysseus, minden javaitól megfosztva,
vihartépten, pórén, meztelenül, a maga elnyűtt
személyén kívül semmit sem hozva magával: ér-
kezik meg a pheakok földjére.

A 18 ezer lelket számláló Sóvidéknek sem
földje, sem éghajlata nem alkalmas a gazdálko-
dás folytathatására, ami már évek óta világosan
beigazolódott, közlekedési elszigeteltsége a házi-
iparnak nem ad föllendülést. Másrészt ment az
régés-régen, mikor nyitva állott az ut Bukarestig
s innen Odessa, vagy Konstantinápolyig. A nép
egyetlen jövedelmi forrása az erdő lenne, de mit
szé, ha a földje, ha a székelység, ha a székelység
még reá fizet busásan a saját tulajdonára s rá-
adásul kénytelen erdeje mellett a telet embertelen
módon átvideregni. Ezt bizonyítsa be a szertelen
sok erdőkihágás, mert hisz' utóvégre is a szük-
ség törvényt ront, stb. . . .

Több ízben jeleztem már, hogy a Sóvidéket
meg nem menti a végső elzűléstől a cikkemben
fentebb említett aprólékos jóakaratu intézkedések
sorozata, hanem annak ellenében mindig azt
hangoztattam, hogy e 13 próbás munkabíró erő-
vel rendelkező székelység nem kíván segédelmet,
könyöradományt, hanem csak a minden nyomor-
úságot megváltó munkát. És méltóztassanak —
a kiket illet — elhinni, hogy értékesíthető mun-
kát csak akkor nyer Sóvidéke: ha a sóvá-
r adivasut kiépítetik Parajdig. Mert ha ez meglesz, akkor a Sóvidéknek a létért
való élet-halál vergődése menten megszűnik.

Orbók Gyula.

A fogműves-ipar. A hivatalos lap vasárnapi
száma közli a kereskedelemügyi miniszter rende-
letét a fogműves-iparnak a képesítéshez kötött
iparágak közé sorozása tárgyában. A rendelet így
hangzik: „Tekintettel arra, hogy a fogműves (fog-
technikus) ipar oly iparág, mely kézműves termé-
szeténél fogva rendszerint csak hosszabb gyakorlás
utján sajátítható el, az 1884. évi XVII. törvény-
cikk 5. §-ában foglalt felhatalmazás alapján és az
1884. évi augusztus hó 26-án 39.266 szám alatt
kelt földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi mi-
niszteri rendelet 2-ik §-ában foglalt lajstrom ki-
egészítéseül ezennel rendelem, hogy a fent idézett
törvénynek a képesítés igazolására vonatkozó ren-
delkezései a fogműves (fogtechnikus) iparágra is
mindenben alkalmaztassanak, illetőleg a most
megnevezett iparágat ezennel a képesítés igazolá-
sához kötött mesterségek közé sorozom. Egyszer-
smind megjegyzem, hogy a fogművesek elnevezése
és működési jogkörük szabályozása tárgyában
1899. évi augusztus hó 24-én 90.948. szám alatt
kiadott belügyminiszteri körrendeletben foglalt
azon intézkedés, mely szerint a fogművesek csakis
fogtechnikai készítmények előállítására és eladá-
sára jogosítottak, de foghúzásra, fogtömésre és
bármiféle egyéb szájbéli műtétekre nem jogosul-
tak, a fenti rendelkezésem által nem érintetik s
következésképp hatályában továbbra is fennmarad.
Miről ezimet a hatósága alatt álló elsőfoku ipar-
hatóságok megfelelő utasítása és ahhoz tartás vé-
gett értesitem.”

„Alsósímenfalva és vidéke fogyasztási és értékesítő szövetkezele”.

Minden tekintetben impozáns alakuló gyü-
lése volt minapában a fenti szövetkezetnek Alsó-
Símenfalván. A Nyikó vidékének mintegy 600
székely gazdája, élén papjaival és tanítóival, gyűlt
egybe jövőjének biztosítására. Megjelent a szövet-
kezés eszméjének hü harcosza: tartásfalvi Pálffy
Dénés földbirtokos is, valamint a „Hangya” köz-
ponti tisztviselője Meskó Pál titkár és Gálffy Kál-
mán főszolgabíró vármegyénk főispánjának kép-
viseletében.

A nagy tömeg nép csak az unitárius tem-
plomban férhetett el, hol Szász Ferencz tanító
szívélyesen üdvözölve a megjelenteket, kijelenti,
hogy vármegyénk érdemes főispánja és alispánja
személyesen ohajtottak részt venni alakuló gyü-
lésünkön, de mindkettőjük akadályozva lévén,
Gálffy Kálmán közszeretethen álló főszolgabírónk
által fejezik ki jókívánataikat, kit őszinte szeretet-
tel üdvözölve, felkéri a gyűlést elnökének meg-
választására. Tiszteletbeli elnöknek: Pálffy Dénés,
vezető-elnöknek: Deák Miklós szentmihályi papot,
jegyzőnek Szász Ferencz tanítót kiáltották ki, mely
után Meskó Pál titkár meglepő ügyességgel és
részletesen ismertette a szövetkezetek előnyeit,
mire a megválasztott alispán, igazgatóság,
tagoknak megválasztattak: Deák Miklós, Gyár-
mathy Dénés, Benczédi Ferencz, Ekért Andor,
Osváth Áron; czégyjegyzőkül: Göncz Károly, Fe-
renczi Áron, László Péter, Szász Ferencz, Deme-
ter Elek; a felügyelő-bizottságba pedig: Ben-
czédi Ferencz, Miklós György, Papp Pál, Kovács
Ferencz, Ürmösi Sándor, Ambrus József, Sófálvi
Dénés, András Péter, Sándor Géza tagok.

Az alakuló közgyűlés végén Gálffy Kálmán
főszolgabíró lelkes szavakkal üdvözölte a meg-
alakult szövetkezetet s kitartásra buzdította a
tagokat. A közgyűlés alkalmából üdvözlő táviratot
küldöttek Darányi Ignác földmivelésügyi minisz-
ternek, gróf Károlyi Sándornak, mint a szövetke-
zetek apostolának és Hollay Arthur vármegyénk
főispánjának, kik a következőkben válaszoltak:

„Szász Ferencz szövetkezeti igazgató urnak
Alsósímenfalván.

A földmivelésügyi miniszter ur ő excellen-
tiája a szövetkezet szíves üdvözlését őszinte
köszönettel fogadni méltóztatott.

Megbízásból: Balogh,
miniszteri tanácsos.”

„Szász Ferencz fogyasztási szövetkezeti elnök
Alsósímenfalva.

Köszönöm alakuló közgyűlésük szíves
megemlékezését, meg vagyok róla győződve,
ha hazafias buzgalommal, lankadatlan kitartás-
sal párosul a szövetkezés, mint eddig minde-
nütt, önk között is áldást hozónak fog bizo-
nyulni. Legjobb sikert kívánom:

Gróf Károlyi Sándor.”

„Alsósímenfalva és vidéke fogyasztási és értékesítő
szövetkezete tisztelt igazgatóságához
Tek. Szász Ferencz igazgatósági elnök ur kezéhez
Alsósímenfalván.

A szövetkezet alakuló közgyűlése nevében
táviratilag kifejezett szeretetteljes ragaszkodásuk-
ért kérem fogadják halás köszönetemet. Őszinte
örömmel vettem tudomást a szövetkezet meg-
alakulásáról, mely hivatva van Alsósímenfalva
és vidékének gazdasági fejlődését és vagyono-
sodását előmozdítani, egyszersmind pedig jór-
való székely népünket a munkálkodás és taka-
rékosságban elősegíteni. Legyenek meggyő-

* Közljük ezen panaszkodó cikkelyt, habár min-
denben nem is értünk egyet azzal. Szerk.

zódve, hogy a szövetkezet működését kitűzött üdvös céljainak elérésében szívesen fogom mindenkor hatáskörömben támogatni.

Köszönetemnek ismételt kifejezésével, működésükhöz a legjobb sikert és szerencsét kívánva, maradtam

Székelyudvarhelyt, 1903. év május 26.

Őszinte tisztelettel:

Hollaky Arthur,
főispán.

A szövetkezet ügyeinek vezetése Szász Ferencz igazgatósági elnökre bízván, gyorsan folynak az előkészületek a bolt megnyitására is s így nemsokára a vidék hő ohaja teljesülve lesz.

— SZ — CZ.

Egyházi élet

Építünk Székelyudvarhelyen templomot! A közművelődés oltárán Isten dicsőségére áldoz, ki a Székelyudvarhelyen építendő unitárius templom költségeihez hozzájárul. Az egyházközség előljárósága a következő kegyes adományokat vette s hálás köszönettel nyugtázza: Ferencz József püspök gyűjtőívén: Ferencz József és neje 200 K, br. Kemény Gézáne sz. Szilvássy Gizella 100 K, Péterfi Zsigmond 30 K, Bokros Béla, Erdélyi bank- és takarékpénztár részvénytársaság, Lészay Ferencz 20—20 K, Erdélyi magyar jelzálog hitelbank r.-t., özv. Koronka Antalné, dr. Gidófalvy István, Szigethy Miklós, Gálffy Sándorné, id. Pataky László, dr. Ferencz József, id. Pataky Lászlóné 10—10 K, Ferencz Gyula 6 K, Mezőgazdasági bank- és takarékpénztár részvénytársaság, Szántó Bertalan 5—5 K, Ferencz Zsuzsa, Ferencz Gyuláné 4—4 K, Kuhn Bernát 3 K, Szántó Gusztáv 2 K, Ferencz Tita 1 K, együtt 500 korona. Zöld Mariska 430. sz. gyűjtőívén: Zöld Ádám, Zöldné Pálffy Ráchel, Zöld Mariska 1—1 K, Kovács Julia, Fazakas Ferencz, ifj. Gagy Józsefné 20—20 f, Fodor Lászlóné 10 f, együtt 3 korona 70 fillér. Gál Lajos 259. sz. gyűjtőívén: Gál Lajos 10 K, Csuka Domokos 5 K, Bartók Dénes, Deutsch Máttyás, Binder József, Jakabffy Albert, Deutsch Adolf, Misselbacher czég, dr. Deutsch Máttyás, Szöllősv Károly Czövek Rábert, Deutsch László 2—2 K, Kóncz Albert, Balogh Berta, Löwe Mór, Körner Mór, Klérman József 1—1 K, együtt 4 korona. Pálffy Károlyné 358. sz. gyűjtőívén: Pálffy Károly 50 K, Pálffy Károlyné 20 K, együtt 70 korona. Az I—VII. közlemény összege 1377 korona 24 f, E közlemény összege 613 K 70 f. Összesen 1990 korona 80 fillér. (Folyt. köv.)

Különfélék.

Ur napján.

Be szép az Isten temploma!
Ha tiszta szív vezet felé.
Hol annyi gond temetve lett,
Hol annyi szív enyhét lelé.
Nem földi kincs, melynek becsét
A bün kezébe helyezék,
Nem földi kéj, mely tört takar:
Mit eddig itt úgy élvezék...

Be szép az Isten temploma!
Határt az önkény nem szab itt:
Dúst és szegényt, a szép harang,
Mindig közös hajlékba vitt.
Egy gondolat s a hitmalaszt
Egységbe fűz testvérekül.
Atyát talál, ki jó, igaz —
S e frigyen Isten lelke ül...

Be szép az Isten temploma!
Egy szebb világnak nyit derűt,
Felejtve annyi kint, sóhajt,
Levesz szívünkről sok terűt.
Az árva itt nem érzi azt,
Mi bánt az emberek között.
Közben szebb hazája int,
Hová szülője költözött...

Be szép az Isten temploma!
Legfőbb királynak csarnoka.
A zsarnok reszket itt. Segélyt
Könyörg a büszke trón fia.
A kit küszöbről vertek el
Az emberek, köztük remeg:
Leszáll az ég és föld Ura,
S örök kenyérhez hívja meg...

Be szép az Isten temploma!
Hol büszke ész nem ismerünk.
Isten szavára gyúl a hit —
Igaz tudást eképp nyerünk.
Rejtély gyanánt az életet,
Nem látja, féli itt az ész.
Remegni nem tud az igaz,
Környezze bár ezernyi vész...

Be szép az Isten temploma!
A nép, miként tolong felé,
Mily boldog ő, mert szent hitén
Örök nyugalomát megelé!
Oh! hadd csókoljam szent porát,
A nyugtalan szív hajt oda...
Imám-sebemre irt takar:
Be szép az Isten temploma!

Fülei Sz. Lajos.

— **Időjelzés** a meteorologiai intézet június 10-iki távirati jelentése szerint: Meleg, esős zivatarok.

— **Majláth Gusztáv Károly gr.** erdélyi püspök f. hó 9-én városunkba érkezett és meggyöntatta a kath. főgymn. tanuló-ifjúságát. A főpap eleibe többen kimentek Homoródig, u. m.: dr. Damokos Andor alispán, Jung-Cseke Lajos apát, Soó Gáspár igazgató, Demeter Lőrincz főszolgabíró, Szabó Gábor stb 10-én megáldoztatta azokat, akik gyöntak s azután Soó Gáspár igazgató kíséretében meglátogatta az állami agyagipariskolát, hol teremről-teremre járva, élénk érdeklődéssel szemlélte a kis munkások képzettségét. A délutáni vonattal Segesvárra utazott, ahol az Urnapikörmeneten fog részt venni.

— **Medárd.** A híres fagyos szentek, — alighogy elmentek, — már ismét rettegünk kellett, — mert mindamellett, — hogy a fagy — már békében hagy, — jött Medárd napja, — a ki az időjárásban, — annak elrontásában, — minden szentnek lehetne nagyapja. — Mindig hü jó híréhez — s olyan esőzést visz véghez, — hogy az esernyő meg sem szárad, — a Küküllő megárad — és mindenki abban fárad, — hogy jó czipőt huzzon a lábára, — mert örökéletben visszagondol arra a náthára, — mit Medárd adott neki. — Szomoruan pislogunk az égre, — mikor változik már kétség, — negyven napig essék, — ez már nem tisztesség. — Mit akarhat velünk, — hisz vizet a borban is eleget nyelünk, — csak nem kívánja tőlünk, — hogy bánatot, bűt vízbe öljünk. — Félve tesszük fel a szalmakalapot — s a ki sárga czipőt kapott, — ugyan vigyázva jár vele, — mert a sárban marad fele. — Medárd ur szeret mókázni — s nevet, ha az embert látja megázni. — A kirándulókat különösen — szereti erősen — s mikor legjobban mulatnak, — énekelnek, kurjongatnak, — beborul hirtelen az ég, — dörög, esik eső és jég, — tyhü van lótas-futás mindenfelé — és egy félóra sem telik belé, — már mindenik egy-egy ázott egér. — Az ilyen tréfa Medárd urnak száz pengőt megér — s úgy kaczag, hogy arcába gyúl a vér. — Ha megtudja, hogy megénekeltem, — ellene harczra keltem, — rosszat írtam felőle, — előre reszketek már tőle, — mert nem hagyja boszulatlanul, — hanem alaposan megszapul... — Mikor lesz vége a negyven napnak, — hogy a felhők parancsot kapnak, — hagyják a faképnél Medárd apjukat — és zárják el csapjukat. — Medárd ur ismét nyugalomra hajtja fejét — s hogy ne töltse haszontalanul idejét, — arra gondol: — mit csinál majd jövő alkalomból...

— **Vigh Albert** országos iparoktatási főigazgató e hó 7-én városunkba érkezett. Meglátogatta az állami kő- és agyagipari szakiskolát s hétfőn délután tovább utazott.

— **Kinevezés.** A pénzügyminiszter Nagy Károly helybeli kir. állami végrehajtót a gyergyószentmiklósi adóhivatalhoz kir. adótisztnek nevezte ki ideiglenes minőségben.

— **Esküvő.** Molnár Lajos kir. pénzügyi tanácsos, helybeli pénzügyigazgató e napokban tartotta esküvőjét szűk családi körben Molnár Flórával, néhai Molnár György ismert nevű író, a budapesti nemzeti színház hírneves tragikusának leányával.

— **A helybeli kir. állami főreáliskola** hétfőn, június 8-án a királyi koronázásnak emlékére zártkörű ünnepélyt rendezett, melyen az intézet tanári kara és növendékei vettek részt. Az ének-kar szépen előadott király-himnusz után dr. Lukinich Imre tanár tartott felolvasást, melyben a koronázás jelentőségét fejtegette; ezzel az ünnepély egyuttal véget is ért.

— **Vármegyénk közigazgatási bizottsága** tegnap délelőtt tartotta meg havi rendes ülését a

tagok majdnem teljes számának részvételével kishalmágyi Hollaky Arthur főispán elnöklete alatt. A havi jelentéseket tudomásul vették s az alispáni jelentéssel kapcsolatosan Ugron János indítványára elhatározták, hogy a most felállítandó öt csendőrszárnyparancsnokság közül egynek Székelyudvarhelyen való elhelyezését fogják kérelmezni. A kormányhoz pedig fölratot intéznek, hogy az inségsegélylyel építendő ut-munkálatok megkezdését — tekintettel a beállott nyári munkaidőre — őszre halaszthassák. Havi jelentések után a vármegyei jegyzői egyletnek a helybeli kir. pénzügyigazgatóság ellen beadott panaszát vették tárgyalás alá. Az e tárgyan kiküldött bizottság jelentését és indítványát elfogadta az ülés. Ugron János biz. tag szintén hozzájárul a bizottság véleményéhez, azonban mintegy félórás beszédben fejtegette községi és körjegyzőink, valamint a pénzügyigazgatóság eljárásait. Erős vonásokkal rajzolta meg és mutatta ki a pénzügyigazgatóság sok tekintetben helytelen módszerét. S általában az adózó kö-zönség és a jegyzők, mint közigazgatási tisztviselők méltányos szempontjából ítélve, helytelenítette az igazgatóság egyes intézkedéseit. Több közbirtokossági- és magán-ügy letárgyalása után délelőtt fél 12 órakor az ülés véget ért.

— **Középbirtokosok és a székely-akció.** Sándor János székelyföldi min. megbízott vármegyénk gazdasági egyletéhez intézett közelebbi leiratában kijelentette, hogy érzi ő is a középbirtokos osztály gazdasági bajokkal küzdő tagjaival szemben a segítés szükségességét és kész örömmel nyújtana segédkezet Gazdasági Egyesületünknek minden törekvéséhez, amivel rajtuk segíteni kíván. Azonban a földmívelésügyi miniszter székelyföldi segélyakciója első sorban és kifejezetten a földmives nép gazdasági felsegítésére irányul. Eszközei pedig az állam erre fordítható áldozatkészségének bármily fokozott igénybe vétele mellett is a feladat nagyságához képest oly szerények, hogy a legsürgősebben szükséges igényeket sem lehet azokkal kielégíteni. Épen ezért, meg aztán mivel a segélyakció egy-két tenyésztehen beszerezésében nyilvánul s ily szerény segítség középbirtokosoknál alig is jőne érvényesülésre, ismételten hangsúlyozza a kormánybiztos, hogy egyelőre legalább, míg az igazán es első sorban segítésre szorult kisbirtokú földmives nép közt kellő számú tehén és üsző ki nem osztatott, középbirtokosok téhen kiosztásban nem részesíthetők.

— **Az országos vásár** holnap (pénteken) kezdődik városunkban s hétfőn a kirakó vásárral nyer folytatást és befejezést.

— **A székely mentési akció** keretében Sándor János főispán, miniszteri kiküldött értesíti vármegyénk gazdasági egyesületét, hogy a tavaszi tenyészapaállatok vizsgálati eredményéből meggyőződött, hogy igen sok községben nincs megfelelő számú s minőségű apaállat. Ugyasintén, hogy a földmívelésügyi miniszter által az állattenyésztési felügyelők útján engedélyezni szokott legfeljebb 20 százalék árkedvezmény nem elég ahoz, hogy a köztenyésztés javításához okvetlenül szükséges apaállatokat a községek beszerez-hessék. Ennél fogva a kormánybiztos fölbatalmazást kért és nyert arra, hogy szegény községeknek indokolt esetekben bikák beszerzésénél az eddig engedélyezni szokott 20 százalékon kívül a székelyföldi miniszteri kirendeltség hitele terhére további 30 százalék árkedvezményt engedélyzhessen. A gazdasági egyesület ezt tegnapi ülésén öröndetes tudomásul vette.

— **Kanyaró-statisztika.** A városunkban járványosan uralgó kanyaró-esetek száma 192-re szökkenett föl s ebből keddig fölgyógyult volt 91, van tehát most 101 eset. Hasi hagymáz pedig szintén van egy eset.

— **Székelyek pusztulása.** Kiskadács községben a minap négy székely gazdának csüre s ezek közül egynek a háza is leégett. Az épületekben volt takarmány és gazdasági fölszerelések, valamint Kövendi asztalosnak nagyértékű deszka- és fa-anyaga s nagyobb mennyiségű vásárra készített munkája, szintén a lángok martaléka lett.

— **A szabadkai tanítónő-képezde** 40 növendéke 4 tanár, illetve tanítónő kíséretében e napokban érkeznek a Székelyföldre — tanulmányi kirándulás céljából. E hó 13-án Kolozsvárra, 15-én Szászrégenbe és még aznap kocsikon Topliczára, 16-án Borszékra, 17-én Ditróba, majd Gyergyószentmiklósról és Gyergyóalfaluból a Bucsinon és Parajdon át Szovátrára érkeznek e hó 18-án déli 1 órára. Innen másnap Nyárádszeredába és végül Marosvásárhelyre mennek. A kirándulók útját Szászrégentől Topliczáig a szász-

régeni, Topliczától Borszékig a topliczai, Borszékig Szentmiklósig és onnan Parajdig a gyermekszentmiklósi, Parajdtól Szovátaig a parajdi és Szovátaig Marosvásárhelyig a marosvásárhelyi Székely Társaságok rendezik, kocsikról és az el-látásról is gondoskodnak. A helyi napi program-mot mindig a házigazdai szerepet vivő Székely Társaságok, illetőleg fürdőigazgatóságok készítik elő. Marosvásárhelyen változatos programmal vár-ják a kirándulókat, a kik ezuttal — a tervezet szerint — nem látogatják meg Korond- és Ho-moród-fürdőket, sem pedig székely anyaváro-sunkat.

— **Ujabb fogyasztási szövetkezetek** alakul-tak és vannak alakulóban vármegyénk nagyobb községeiben. Vasárnap e hó 7-én Szentegyház-as-oláhfaluban Daniel Károly m. kir. anyakönyvve-zető és takarékpénztári igazgató elnökölte alatt, Meskó Pál központi kiküldött részvételével, Péter Károly tanító kezdeményezésére alakult meg az oláhfalvi fogyasztási szövetkezet mintegy 150 tag-gal. Lövétén pedig másnap (hétfőn) szintén meg-alakult a szövetkezet.

— **A hirdetés fontossága.** A Magyar Ujság-kiadók Országos Szövetségének minap tartott köz-gyűlése elé Illés József választmányi tag rendki-vül fontos indítványt terjesztett. Az indítvány lényege az, hogy az iparosok és kereskedők éb-redjenek annak a tudatára, hogy a hirdetés révén ismertetik meg a nagyközönséggel termékeiket és áruikat. Föl kellene kérni az illetékes tényezőket, biztassák az iparosokat a maguk hatáskörében, hogy a terjesztés és közvetítés alkalmából adja-nak helyet a hirdetésnek, mint a propagálás leg-fontosabb és legkínálóbb eszközeinek. Zilahi Simon elnök ez indítvány értelmében átiratot intézett a kereskedelemügyi és földmivelésügyi miniszterhez, az Országos ipartestülethez, a Gyáriparosok or-szágos Egyesületéhez, a Kereskedelmi Csarnok-hoz, az Iparművészeti Társulathoz és az ország ö s s z e s keresk. és iparkamaráihoz. Erről szá-mol be az Ujságkiadók szövetségének hivatalos közlönye, az Ujságkiadók Lapja, mely az említett mozgalom ismertetésén kívül tizenhat oldalon sok aktuális közleményt hoz az ujságíródalom köréből; többek közt Huszár József igen tanulságos cikkelyét: A magyar hírlapügy multjából. A la-pot Rábel László és Lenkei Zsigmond szerkesztik.

— **Kalapos-iparunk hanyatlása.** Sok éven át nagymennyiségű kalapot szállított Máramaros-vármegyébe városunkból Péter Lajos helybeli kalaposmester. A folyó évben azonban hirtelen elmaradt minden megrendelés, mert — a mint onnan írják — galicziai kazárok külföldi selejtes árukkal egészen kiszorították a sokkal tartósabb székely kalapokat. Szükséges volna valamelyes intézkedés, hogy a ruthén nép az ottani szövet-kezeti boltok útján továbbra is vásárolhassa a szolid és versenyképes székely gyártmányu kala-pokat.

— **Tehenek és üszök vásárlására** a szé-kelyföldi miniszteri kirendeltség 5000 koronát bo-csájtott vármegyénk gazdasági egyesületének ren-delkezésére. A vásárlást — ha alkalmas tiszta erdélyi magyar fajta s tenyésztésre alkalmas álla-tok kerülnek fölhatásra — már a holnap (pénteken) városunkban kezdődő országos állat-vásáron eszközlik, esetleg amennyiben az ügyet előkészíteni nem lehetne, akkor a folyó évi július 4-től 6-ikáig Székelykeresztúron tartandó vásáron szerzik be az állatokat. Ezekre a vásárokra a segesvári állattenyésztési felügyelőt és esetleg külön megbízottat is küld a kormánybiztos. A borjas tehenek ára 3, az 1—2 éves üszök ára pedig 3—5 év alatt fizetendő vissza 4 százalékos kamattal együtt az államnak.

— **Kegyes adományozás.** 1903. május 15-én Homoródvárosfalván tartott Dávid Ferencz fiók-egyleti közgyűlést és sikkó-leleplezést követő ebéd alkalmával a nevezett község kebelében levő ifj. Máté Sándor urvacsorai-alap neveléséhez, — mely alap a néhai özvegyének áldozatkészsége folytán 70 koronát tesz — a következők járultak hozzá kegyes adományaikkal: Máthé János 20 ko-ronát. Gerendely István 5 koronát. Ajtay János 4 koronát. Egyed Ferenczné, Kisgyörgy Sándor, Kiss Jenő, Kádár Lajos, Kovács Imre, Pál Fe-rencz, Péter Sándor, Ravasz Miklós és neje, Ti-báld József, Török Lajos és Vári Albert 2—2 koronát. Barra Lajos, Bálint Lajos, Bedő József, Darkó Pál, Demeter Dénes, Gál József, Győrfi István, Hermann Károlyné, Jakab Ferencz, Kiss András, Kriza Sándor, Márkos András, Péterfi Áron, Rigó András (zsombori), Sándor Gergely (derzsi), Sándor Mózes (kénosi), Szabó József, Űrmösi Károly, Vas István, Vas Ferencz (belső),

Zsolya András és Egy valaki 1—1 koronát. Csoma József, Márkos Ferencz, Szitás János, ifj. Vas Ferencz (külső) 50—50 fillért. Barta József, Balog Elek, ifj. Gedő Zsigmond, Kelemen Mózes, László Miklós, ifj. László Mózes, Mezei Domokos és Vas Gergely 40—40 fillér. Balási János és Vida Sándor 20—20 fillért. Összesen 78 korona 60 fillér, miből 73 K 60 fillér már be is folyt és a tökéhez csatoltatott. A nemes és buzgó lelkű adakozókon látszódjék meg az Ur szeretete. Még csak egy pár év és az alapítvány rendelte-tésének megfelel. E helyen is magam és egyház-községem nevében a szíves és jótékony adako-zóknak leghálásabban köszönetet mondok. Péter Sándor, unitárius lelkész.

— **Bival-szekéren** hordják — tudvalevőleg — ősidők óta városunkba a Szejké-borvizet az egyes bérlelőkhöz. Ez azonban eddig korántsem jelentette azt, hogy nyári időben is d. e. 8—9 órakor érkezék meg az amugy is helytelenül gyakorolt szokás szerint még előző napon töltött s dugaszolás tekintetében sem épen kifogástalan „firiss” borviz. Az intézőség helyesen cseleked-nék, ha a Kossuth-utcában legalább reggeli 6 órára elküldetné a vizet, hogy az reggelizésnél is fogyasztható legyen. (Beküldték).

— **Az önálló iparos nem lehet üzletvezető.** A kereskedelmi miniszter egy konkrét eset kap-csán kimondotta, hogy önálló iparos vagy keres-kedő, akinek saját üzlete van, más iparosnak vagy kereskedőnek az üzletvezetője nem lehet.

— **Védekezés a ragadós száj- és köröm-fájás ellen.** Darányi Ignác földmivelési miniszter „Utmutatás a ragadós száj- és körömfájás elleni védekezésre” cím alatt 30,000 példányban egy kis füzetet bocsátott ki a törvényhatóságokhoz a gazdaközönség közt való szétszórás végett. A fü-zetben igen hasznos tanácsokat találhat a gazda arra, hogy a ragadós száj- és körömfájás ellen miként óvhatja meg jószágait sikeresen. Ismerteti a betegség tüneteit s a gyógyításra a gyakorlat-ban jónak bizonyult zöldgáliczczal való kezelést ajánlja. A zöldgáliczből 4 dekát kell egy liter vízben feloldani s ezt két részben — reggel és este kell a beteg marha szájába önteni, ez a kezelés három napig folytatandó. A száj- és láb-sebek kezelésére székfüvirág vagy zsálya forrá-zat is használható, amelybe kevés vasszálc teendő. Ilyen kezelés mellett gyógyul a marha legkönnyebben.

— **Nyilvános elszámolás és köszönet.** 1903. június hó 1-én a mátfalvi ev. ref. egyházközség ifjusága az „Orgona”-alap javára színi-előadással egybekötött táncszívművet rendezett. Színre ke-rült Szigligethy „Czigány” cz. színműve. Szerep-lők gondos betanításban részesültek és sok jó-akarattal igyekeztek nehéz feladatukat megoldani. Demeter Miklós énekvezetőt illeti mindezek-ért az elismerés. A táncszívmű összes bevétele 82 K 10 fillér, kiadás 22 K 84 fillér, tiszta jöve-delem 59 K 26 fillér volt. Felülfizettek Kádár Dé-nes ref. lelkész, István János molnár 1.60—1.60 K-t. Balási Dénes és ifj. Gábor Lajos 60—60 fillért. Özv. Miklósi Károlyné 80 fillért. Felszegi Farkasné, özv. Palló Imréné, Mester János lelkész 40—40 fillért. Palló Istvánné, id. Demeter Mik-lósné, id. Mester Jánosné, Bedő Mózesné, Lőrincz Áron lelkész, Vida Mózes tanító, György Sándor tanító, Keresztes Anna, Hegyi Zsigmond kör-jegyző 20—20 fillért és Demeter Mózes 10 fil-lért. Fogadják a szíves felülfizetők, valamint a nagyszámu résztvevő közönség, a nemes ügy szíves pártolásáért, a rendezőség hálás köszönetét.

— **A betlehemi csillag.** A csillagászok álli-tása szerint a betlehemi csillag, a mely a bibliai három királyt vezette Jézus születési helyére, újra meg fog jelenni 1910-ben. Krisztus születése ide-jében tűnt föl először a ragyogó fényű üstökös. Flavius József történetíró írja, hogy Jeruzsálem földulásakor ismét látták, a mi persze igen sok babonára adott alkalmat. Azóta 23-szor jelent meg, utóljára 1835-ben. A csillagászok Halley üstökösének nevezik.

— **Piaczi árak** Székelyudvarhelyt 1903. évi június hó 9-én, közép árszámítással: buza (tiszt), 13 K 50 f, (közepes) 12 K 50 f, (elegyes) 11 K 50 f, rozs 10 K 50 f, árpa 10 K — f, törökbuza 10 K 50 f, zab 5 K — f, burgonya 3 K 50 f, Borsó 20 K — f, paszuly 20 K — f, lencse 20 K, haricska 12 K — f, lenmag 40 K — f, ken-dermag 36 K — f, kása (köles) 32 K — f, árpa kása 48 K — f hliterenkint, marha- és borjúhús — K 80 f, sertés 1 K 20 f, sertés-zsír 2 K — f, szalonna 2 K — f, berbécsus — K 60 f kilogramonként, ökör párja 540 K — f, tehén párja 320 K — f, malacz 6 K — f, bárány 4 K 80 f, pulyka 6 K — f, liba 1 K 60 f, tyúk 1 K 10 f,

kacsa 1 K — f, csirke — K 70 f, tojás (10) — K 40 f darabonként, bivaltej — K 24 f, tehéntej 16 f literje, sajt — K 44 f, juhtúró 60 f, tehen-túró — K 80 f, vaj 1 K 20 f, szalámi 3 K 60 f kilogramonként, ökörbőr 56 K — f, tehenbőr 36 K — f párja, Szalma — K — f, széna — K 20 f, faggyu (száraz) 50 K — f, (nyers) — K — f mmázsája, faggyugyerta klgr. — K 88 f, tűzifa □mtr. (kemény) 5 K 30 f, (lágy) 3 K — f, petroleum — K 40 f, donaturált szesz — K 40 f literje.

— **A nyirfa levél** — de csak június végéig — biztosra gyógyít ingyen minden hűlést és közhvényt otthon, a háznál. Hogy mi módon, azt megmondja az „Élet könyve”, melynek ára 2 korona a „Székely-Udvarhely” kiadóhivatalában (Betegh Pál könyv-, papir-, író- és rajzszerkes-keedésében) Székelyudvarhelyt, Kossuth-utca 15. sz.

Közigazdaság.

Vármegyénk gazdasági egyesületének vá-lasztmánya kishalmágyi Hollak Arthur főispán elnök vezetése alatt tegnap délután ismét igen érdekes ülést tartott. Az ülés megnyitójában me-legen üdvözölte elnök a jelenlevő Forster Gézá-t, az O. M. G. E. nagyérdemű igazgatóját és Bernát Istvánt, az O. M. G. Sz. igazgatóját. Forster örömeinek adott kifejezést, hogy alkalma nyílt megismerkedni gazdasági egyetünk vezetőivel. Ezután kemutatták a folyó év őszén rendezendő gépkiallítás programját és megbeszéltek a gé-pek elhelyezésére vonatkozó ügyeket.

A helyi rendező-bizottság, a budapestieken kívül: Ugron Zoltán, Ugron János, Kassay Ákos, dr Damokos Andor, Szabó István, dr Demeter Lőrincz, Balásy Sándor, ifj. Simó János, Szöllősi Samu, Daniel Lajos, Sándor Gergely, Hlatky Miklós, Szakáts Zoltán és Szombatfalvy Lajos tagokból fog állani. Az egyesület a kiállításra, mely egyszersmint igen érdekes gazdasági irány-zat, ugyszólva agrármozgalmi jelenség is lesz a Székelyföld központjáról, meghívja a földmivelés-ügyi minisztert, a székelyföldi miniszteri kiren-deltséget és az összes székelyföldi vármegyéket, ugyszintén az E. G. E.-t is Kolozsvárról.

A kiállítás alkalmából előadásokat tar-tanak Sporzon Pál debreczeni tanár, Karko-ványi műegyetemi tanár, a gépvizsgáló állomás főnöke.

Gondoskodni fog a gazd. egyesület arról is, hogy a kiállítással kapcsolatosan a földet ter-helő adósságok konverziójának nagy kérdése is szóba kerüljön. Az idevágó előadás megtartására Bernát Istvánt, a Magyar Gazdaszövetség igazgatóját kérik föl s oda fognak törekedni, hogy ezt az összes székely vármegyék gazdasági egyesületei felkarolják. A Magyar Földhitelinté-zet idevágó akezióját előmozdítják s ezt a nagy agrár-kérdést az egész ország közvéleménye ma-gáévé tévén, mezőgazdaságunk az eladósodás örvényéből kimentessék. Különösen remélhető ez, ha lehetséges lesz az olcsó törlesztéses köl-csönöket életbizosítással kötni össze úgy, hogy halál esetén a biztosító intézet a terheket kifi-zelvén, az örökség tehermentesen jut az örö-kösökre.

Végül több folyó ügyet tárgyalt a választ-mány s ennek végeztével ismételtén megköszönte Forster igazgatónak egyesületünk iránti meleg érdeklődését és további támogatásába ajánlotta azt. A választmány lelkes elj-nzésével ért véget az ülés, mely után vendégeink megtekintették a kiállításra kiszemelt területeket és este a Sándor-fele Hungária-szálló kertjében tiszteletükre tár-sasvacsora volt.

Nyílt-tér*

Tekintetes Szerkesztő ur!

Tisztelettel kérjük az alábbiakat közzé tenni:

A vármegye közigazgatási bizottsága fe-gyelmi választmányának 1100—1903. sz. vég-határozata alapján Godra Mihály, homoród-szentmártoni körjegyzőt hivatalvesztésre ítélte több rendbeli visszaélésekért. Miheztartás végett tisztelettel közzé tesszük.

Homoródszentmárton, 1903. június 8.

Gergely Mózes és Simén Ferencz.

* Az e rovatban megjelenő közleményekért semmi felelősséget sem vállal a Szerk.

Apró hirdetések.

E rovatban minden szót 4 fillérért, vastagabb betűvel 8 fillérért közöl a kiadóhivatal.

Fagylalt a legkülönbözőbb választékban, úgy pompás **czukrászsütemények** is friss minőségben állandóan kaphatók: **Ernst György czukrászatában** Székelyudvarhelyt, Deák-tér 15. sz. alatt. Vidéki megrendeléseket pontosan teljesít.

Nyári menedékház vezetése egy óvónőt keres Homoródvárosfalva község. Havi fizetése 33 korona. Jelentkezéseket elfogad: **Péter Sándor** iskolaszéki elnök.

— **Meteor Record** világhírű beszélőgépek, eredeti hengerek, Grammophonok, lemezek, ön-működő (Automata) phonographok, phonograph alkatrészek eredeti **raktári árban** kaphatók a „Székely-Udvarhely” kiadóhivatala (Betegh Pál könyv-, papír-, író- és rajzszerkereskedése) útján Székelyudvarhelyt, Kossuth-utca 15. sz.

Pál István
butor- és épület mű-
asztalos

Székelyudvarhelyt, Kossuth-u. 40. sz.
(Özv. Gyarmathy Károlyné helyiségében.)

Kézdivásárhelyt több, mint 10 évi működésem, a szép hírnévnek örvendett. **Czimbalmos** féle általánosan elismert és nagy kitüntetésekért érdemelt műasztalos műhelyben nyert és ott 7 évig gyakorolt képzettségem után, **épület- és bútortasztalos üzletemet Székelyudvarhely városba helyeztem át.** Midőn ezt a n. é. közönség szíves tudomására hozom, székely honfiúi tisztelettel kérem, kegyeskedjék szolid, lelkiismeretes, pontos és bármely hazai, vagy külföldi készítménnyel szemben úgy az olcsó árt, mint a minőséget tekintve, a versenyt kiálló munkálataimról közvetlen meggyőződést szerezni. Elkészítek mindenféle stílusú műasztalos munkát saját, vagy bármely más minta és terv szerint. Teljesítem a legújabb divat szerinti háló-, ebédlő-, iroda- és üzletberendezéseket. Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan elintézek. Költségvetésekkel és árajánlatokkal szívesen szolgálok.

Thierry A. gyógyszerész balzsama



a legjobb diätetikus háziszor emésztési zavarok, gyengeség, rosszullet, gyomorfégés, szorulás stb. ellen, a köhögést csillapítja, a görcsöt megszünteti, a nyálkát feloldja és tisztító hatással bír. Tizenkét kicsiny, vagy hat kettős üveg bérmentve ládával együtt 4 korona. **Thierry A. gyógyszer-tára az „Örangyal”-hoz Pregrada Rohitsch Sauerbrunn mellett.**

Csak akkor valódi, ha az itt feltüntetett apácza védjeggyel van ellátva. Nagyon ajánlatos ezt a szert mindig utazás alkalmával és minden esetben magunkkal vinni.

Thierry A. valódi Centifolium kenőcse a leg-erősebb szívó kenőcs, mely alapos tisztító hatása által fájdalmat szüntető gyors gyógyulást idéz elő és lágyítása által minden behatolt idegen testtől megszabadít. Turistáknak, kerékpározóknak és lovaglóknak nélkülözhetetlen. Postai szállítással két tégely bérmentve három korona 50 fillér. **Thierry A. gyógyszer-tára az „Örangyal”-hoz Pregrada, Rohitsch, Sauerbrunn mellett.** Utazatokról óvakodjunk és ügyeljünk a fennebb feltüntetett és minden tégelybe beégett védjegyre. Ajánlatos, hogy ezen szert utazások alkalmával minden esetre magunkkal vigyük.

Központi raktár: **Budapest** Török J. gyógyszerésznél, **Zágráb** Mittelbach S. gyógyszerésznél és **Bécs** Brady C. gyógyszerésznél.



Most érkeztek és szabott, olcsó árak mellett kaphatók!

Különböző ajándék díszművek *** Finom levélpapírok dobozokban.

Képes levelező-lapok!

Legfinomabb bőr- és doublett-arany díszmű-árak.



Női finom bőr kézi-táskák ..

Pénztárczák és pénzes erszények nagy választékban ..

Tollkések a legkülönbözőbb felszerelésekkel.

Női és férfi doublett-arany óra- és nyakláncok ..

Dohány-, szivar- és szivarka-tárczák!

Hegedük és hegedű-felszerelések. Hegedű- és cziporahúrok.

Valódi chinai kézi- és díszlegyezők!

Papír- és írószer ujdonságok. Diszes teniatartók és tollszárak.

„Turul” szabadalmazott író-toll-betét.

Ugyisint több, itt föl nem sorolt díszmű-árak, papírművek, írópapírok és írószer készletek is olcsón, lelkiismeretes kiszolgálás mellett be-
vásárolhatók:

BETEGH PÁL

könyv-, papír-, író- és rajzszerkereskedésében

Székelyudvarhelyt, Kossuth-utca 15-ik szám alatt.

Most érkeztek és szabott, olcsó árak mellett kaphatók!

Schicht-szappan

„szarvas” vagy „kulcs”



jegygyel



legjobb, legkifinomabb s ennélfogva legolcsóbb szappan. — Minden káros alkatrésztől mentes.

Mindenütt kapható!

!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht” névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva.

Ezen „TURUL” tollbetétek egyszerűségük, használhatóságuk és olcsóságuknál fogva páratlanul állanak.

Minden tollhoz alkalmazható. Évekig is eltarthat. 1 darab 10 fillér.

Udvarhelyvármegyében egyedül **BETEGH PÁL** könyv-, papír-, író- és rajzszerkereskedés kapható Székelyudvarhelyt (Kossuth-utca).

